Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

**Band:** 129 (2003)

**Heft:** 11: Champs de reflexion

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

European Fuel Cell Forum, cp 99, CH - 5452 Oberrohrdorf, <www.efcf.com></www.efcf.com>	IABSE / AIPC / IVBH, ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zurich, tél. +41 1 633 26 47 <www.iabse.ethz.ch>, secretariat@iabse.ethz.ch</www.iabse.ethz.ch>	SB - DINF, Mme Florence Béguin, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, fax 021 316 73 47, florence.beguin@sb.vd.ch	ZT Fachmessen AG, Badenerstr. 58, CH - 5413 Birmensdorf, <www.fachmesse.ch></www.fachmesse.ch>	François Godi, Ch. du Franoz 11, CH - 1038 Bercher <www.sia-forêt.ch>, ggconsulting@vtx.ch</www.sia-forêt.ch>	François Godi, Ch. du Franoz 11, CH - 1038 Bercher <www.sia-forêt.ch>, ggconsulting@vtx.ch</www.sia-forêt.ch>	SB - DINF, Mme Florence Béguin, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, fax 021 316 73 47, florence.beguin@sb.vd.ch	Koelnmesse GmbH, Messeplatz 1, D - 50679 Cologne <www.koelnmesse.de>, info@koelnmesse.de</www.koelnmesse.de>	Hannover Fairs USA, tél. + fax 310-410-9396, msolomon@hfusa.com, efoster@hfusa.com	Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel <a href="mailto:choop"><a href="mailto:choop"></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a>
---	---	---	---	---	--	---	--	---	--

La Municipalité de Delémont met au concours le poste suivant

#### architecte communal-e

Mission: assurer l'acquisition, la conservation, l'entretien et l'amélioration du patrimoine immobilier communal (immeubles et terrains). Garantir la protection et la mise en valeur des sites, bâtiments et monuments protégés. Assurer le conseil et le soutien technique ainsi que la promotion des règles professionnelles auprès des services, des mandataires et des promoteurs, en particulier dans le cadre des constructions communales, des bâtiments subventionnés et des permis de construire. Assurer la planification et la mise en œuvre des mesures relatives à la protection de l'environnement (nature et paysage, air, bruit, air, agriculture, forêts). Organiser la gestion et le suivi des dossiers liés à l'affichage public, aux autorisations et aux enseignes (réclames). Formation: architecte (EPF ou HES) avec une expérience pratique d'au moins cinq ans. Renseignements: www.delemont.ch et M. Georges Daucourt, architecte communal, © 032 421 92 92.

Postulations: à envoyer à la Municipalité de Delémont, Office du personnel, Hôtel de Ville, 2800 Delémont, jusqu'au 21 juin 2003.



## Faculty Position in History of Architecture

at the Swiss Federal Institute of Technology Lausanne (EPFL)

The EPFL plans a substantial strengthening of its School of Architecture, Civil and Environmental Engineering.

As part of this broad program, we are searching for a Professor of History of Architecture and Building Sciences (full, associate or tenure track assistant professor). We seek highly qualified individuals committed to a career in research and teaching, with an interdisciplinary vision and a strong record of accomplishments.

The candidate will develop a high-quality teaching and research program. He/she will demonstrate competence at international level through recognized publications. This position requires expert knowledge of the history of modern and contemporary architecture and an active interest in the relationship between the history of architecture, architectural design and construction techniques.

The appointee will initiate independent, creative research programs and participate in undergraduate

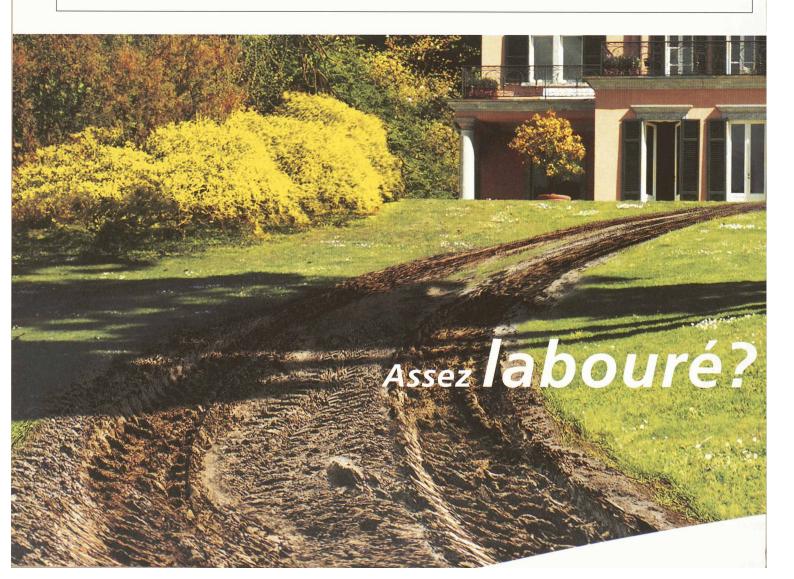
and graduate teaching. Start-up resources will be available. We offer internationally competitive salaries and benefits.

Applications, with curriculum vitae, publications list, a concise statement of research and teaching interests as well as the names and addresses (including e-mail) of at least five referees, should be sent by **September 30**, **2003** to:

Professor Laurent Vulliet, Dean School of Architecture Civil and Environmental Engineering Swiss Federal Institute of Technology (EPFL) CH-1015 Lausanne, Switzerland

Additional information about the EPFL is available at <a href="http://www.epfl.ch">http://www.epfl.ch</a> and <a href="http://enac.epfl.ch">http://enac.epfl.ch</a>

The EPFL is an equal opportunity employer.





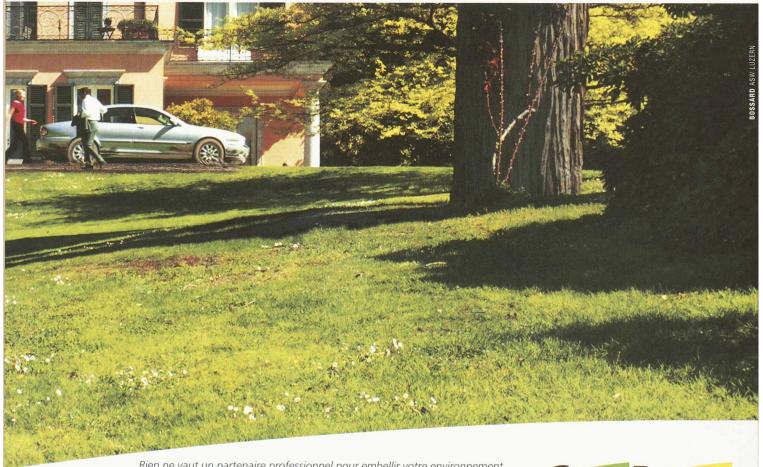
# Notre culture d'aménagement d'intérieur chez vous.

Les escaliers en bois Treppenmeister créent une atmosphère d'intérieur agréable et répondent à toutes vos exigences du point de vue qualité et esthétique. Le partenaire de Treppenmeister dans votre région confectionne votre escalier selon vos désirs et vous conseille de la première à la dernière marche.



Keller Treppenbau AG
1202 Genève, Tél. 022 7311910
3322 Schönbühl, Tél. 031 8581010
treppenbau@keller-treppen.ch





Rien ne vaut un partenaire professionnel pour embellir votre environnement. Aménagements extérieurs, routes et génie civil: CREABETON vous propose des solutions toujours daptées à vos besoins et des produits suisses de qualité supérieure. Conseil compétent et livraison rapide. Appelez-nous et nous serons très bientôt chez vous!

